

sochai soch na hova-ee jay sochee lakh vaar.

By thinking, He cannot be reduced to thought, even by thinking hundreds of thousands of times.

chupai chup na hova-ee jay laa-ay rahaa liv taar.

By remaining silent, inner silence is not obtained, even by remaining lovingly absorbed deep within.

bhukhi-aa bhukh na utree jay bannaa puree-aa bhaar.

The hunger of the hungry is not appeased, even by piling up loads of worldly goods.

sahas si-aanpaa lakh hohi ta ik na chalai naal.

Hundreds of thousands of clever tricks, but not even one of them will go along with you in the end.

kiv sachi-aaraa ho-ee-ai kiv koorhai tutai paal.

So how can you become truthful? And how can the veil of illusion be torn away?

hukam rajaa-ee chalnaa naanak likhi-aa naal. ||1||

O Nanak, it is written that you shall obey the Hukam of His Command, and walk in the Way of His Will. ||1||

hukmee hovan aakaar hukam na kahi-aa jaa-ee.

By His Command, bodies are created; His Command cannot be described.

hukmee hovan jee-a hukam milai vadi-aa-ee.

By His Command, souls come into being; by His Command, glory and greatness are obtained.

hukmee utam neech hukam likh dukh sukh paa-ee-ah.

By His Command, some are high and some are low; by His Written Command, pain and pleasure are obtained.

iknaa hukmee bakhsees ik hukmee sadaa bhavaa-ee-ah.

Some, by His Command, are blessed and forgiven; others, by His Command, wander aimlessly forever.

hukmai andar sabh ko baahar hukam na ko-ay.

Everyone is subject to His Command; no one is beyond His Command.

naanak hukmai jay bujhai ta ha-umai kahai na ko-ay. ||2||

O Nanak, one who understands His Command, does not speak in ego. ||2||

sun-ai siDh peer sur naath.

Listening-the Siddhas, the spiritual teachers, the heroic warriors, the yogic masters.

suni-ai Dharat Dhaval aakaas.  
Listening-the earth, its support and the Akaashic ethers.

suni-ai deep lo-a paataal.  
Listening-the oceans, the lands of the world and the nether regions of the underworld.

suni-ai pohi na sakai kaal.  
Listening-Death cannot even touch you.

naanak bhagtaa sadaa vigaas.  
O Nanak, the devotees are forever in bliss.

suni-ai dookh paap kaa naas. ||8||  
Listening-pain and sin are erased. ||8||

suni-ai eesar barmaa ind.  
Listening-Shiva, Brahma and Indra.

suni-ai mukh saalaahan mand.  
Listening-even foul-mouthed people praise Him.

suni-ai jog jugat tan bhayd.  
Listening-the technology of Yoga and the secrets of the body.

suni-ai saat simrit vayd.  
Listening-the Shaastras, the Simritees and the Vedas.

naanak bhagtaa sadaa vigaas.  
O Nanak, the devotees are forever in bliss.

suni-ai dookh paap kaa naas. ||9||  
Listening-pain and sin are erased. ||9||

suni-ai sat santokh gi-aan.  
Listening-truth, contentment and spiritual wisdom.

suni-ai athsath kaa isnaan.  
Listening-take your cleansing bath at the sixty-eight places of pilgrimage.

suni-ai parh parh paavahi maan.  
Listening-reading and reciting, honor is obtained.

suni-ai laagai sahj Dhi-aan.  
Listening-intuitively grasp the essence of meditation.

naanak bhagṭaa sadaa vigaas.  
O Nanak, the devotees are forever in bliss.

suni-ai dookh paap kaa naas. ||10||  
Listening-pain and sin are erased. ||10||

suni-ai saraa gunaa kay gaah.  
Listening-dive deep into the ocean of virtue.

suni-ai saykh peer paṭisaah.  
Listening-the Shaykhs, religious scholars, spiritual teachers and emperors.

suni-ai anDhay paavahi raahu.  
Listening-even the blind find the Path.

suni-ai haath hovai asgaahu.  
Listening-the Unreachable comes within your grasp.

naanak bhagṭaa sadaa vigaas.  
O Nanak, the devotees are forever in bliss.

suni-ai dookh paap kaa naas. ||11||  
Listening-pain and sin are erased. ||11||

mannai maarag ṭhaak na paa-ay.  
The path of the faithful shall never be blocked.

mannai paṭ si-o pargat jaa-ay.  
The faithful shall depart with honor and fame.

mannai mag na chalai panth.  
The faithful do not follow empty religious rituals.

mannai Dharam sayṭee san-banDh.  
The faithful are firmly bound to the Dharma.

aisaa naam niranjan ho-ay.  
Such is the Name of the Immaculate Lord.

jay ko man jaanai man ko-ay. ||14||  
Only one who has faith comes to know such a state of mind. ||14||

bahuṭaa karam likhi-aa naa jaa-ay.  
His Blessings are so abundant that there can be no written account of them.

vadaa daaṭaa ṭil na ṭamaa-ay.  
The Great Giver does not hold back anything.

kayṭay mangahi joDh apaar.

There are so many great, heroic warriors begging at the Door of the Infinite Lord.

kayṭi-aa ganat nahee veechaar.

So many contemplate and dwell upon Him, that they cannot be counted.

kayṭay khap tutahi vaykaar.

So many waste away to death engaged in corruption.

kayṭay lai lai mukar paahi.

So many take and take again, and then deny receiving.

kayṭay moorakh khaahee khaahi.

So many foolish consumers keep on consuming.

kayṭi-aa dookh bhookh sad maar.

So many endure distress, deprivation and constant abuse.

ayhi bhe daat tayree daataar.

Even these are Your Gifts, O Great Giver!

band khalaaasee bhaanai ho-ay.

Liberation from bondage comes only by Your Will.

hor aakh na sakai ko-ay.

No one else has any say in this.

jay ko khaa-ik aakhan paa-ay.

If some fool should presume to say that he does,

oh jaanai jaytee-aa muhi khaa-ay.

he shall learn, and feel the effects of his folly.

aapay jaanai aapay day-ay.

He Himself knows, He Himself gives.

aakhahi se bhe kay-ee kay-ay.

Few, very few are those who acknowledge this.

jis no bakhsay sifat saalaah.

One who is blessed to sing the Praises of the Lord,

naanak paatisaahē paatīsaahu. ||25||

O Nanak, is the king of kings. ||25||

bhugaṭ gi-aan da-i-aa bhandaaran ghat ghat vaajeh naad.

Let spiritual wisdom be your food, and compassion your attendant. The Sound-current of the Naad vibrates in each and every heart.

aap naath naathee sabh jaa kee riDh siDh avraa saad.

He Himself is the Supreme Master of all; wealth and miraculous spiritual powers, and all other external tastes and pleasures, are all like beads on a string.

sanjog vijog du-ay kaar chalaaveh laykhay aavahi bhaag.

Union with Him, and separation from Him, come by His Will. We come to receive what is written in our destiny.

aadays tisai aadays.

I bow to Him, I humbly bow.

aad aneel anaad anaahat jug jug ayko vays. ||29||

The Primal One, the Pure Light, without beginning, without end. Throughout all the ages, He is One and the Same. ||29||

chatr chakr varti chatr chakr bhugtai

God is Immanent; God's enjoyments and pleasures are on all sides of the universe.

soyunbhv sobhun sarbda sarb jugtai

God is Self-illuminated by Himself and He is attached with the entire universe forever.

dokalun prasi dayalun sroopai

God is Destroyer of both the pains of birth and death, and He is Compassionate.

sda aung sungai abhungun bebhootai. (199)

God is always with us and His saporific qualities are never finished. (199)

This document was created with Win2PDF available at <http://www.daneprairie.com>.  
The unregistered version of Win2PDF is for evaluation or non-commercial use only.